

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási és Kulturális Bizottsága **2016. április 18-án**, hétfőn, **13⁰⁰** órai kezdettel a Városháza a 102-es tanácstermében megtartott üléséről.

Jelen vannak:

- **Nánási Tamás**, bizottsági elnök
- **Barabás József**, bizottsági tag
- **Éhn András**, bizottsági tag
- **Fekete Péter**, bizottsági tag
- **Tálas-Tamássy Richárd**, bizottsági tag
- **Tarjáni István**, polgármester
- **Szakadáti László**, alpolgármester
- **Varga László**, alpolgármester
- **Mester László**, kommunikációért felelős munkatárs
- **dr. Szabó Ferenc**, aljegyző
- **Szádváriné Kiss Mária**, igazgató, Faluház
- **Ábrahám Ferencné**, igazgató, Biai Református Általános Iskola
- **Hingyiné Molnár Ildikó**, óvodavezető, Benedek Elek Óvoda
- **Korbuly Klára**, igazgató, Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola
- **Marx Árpád**, igazgató, Biatorbágyi Általános Iskola
- **Rack Ferencné**, igazgató, Ritsmann Pál Német Nemzetiség Ált. Isk., BNNÖ elnöke
- **Ihászné Pálfi Katalin**, referens, jegyzőkönyvvezető
- **Czuczor Orsolya**, osztályvezető, Pénzügyi Osztály
- **Molnár János**, vezető, Városgondnokság

Nánási Tamás: Üdvözlí az Oktatási és Kulturális Bizottság ülésén megjelenteket. Megállapítja, hogy a bizottság öt fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Barabás József bizottsági tagot. Javaslatot tesz az ülés napirendjére: Javasolja levenni a meghívó szerinti 4. pontot. Új 3. pontként kéri felvenni az óvodaépítési pályázattal kapcsolatos kérdéseket. A nyári karbantartás ütemtervét 4. pontként javasolja tárgyalni. A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a módosított napirendet elfogadta.

Napirend:

- 1) Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról

- 2) A szeptemberi tanévkezdéshez kapcsolódó feladatok áttekintése
- 3) Óvodaépítési pályázattal kapcsolatos kérdésekről
- 4) A 2016. évi nyári karbantartási ütemtervről
- 5) A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciója
- 6) 2016. májusi-júniusi önkormányzati rendezvények előkészítése
- 7) A Városünnep 2016. előkészítése
- 8) A Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelméről
- 9) Az Ifjúságpolitikai koncepció és cselekvési tervének végrehajtásáról
- 10) Gyermek és az ifjúság részére szervezendő nyári táborokról
- 11) Biatorbágyért kitüntetés adományozásáról **(zárt ülés)**
- 12) Biatorbágy városért Életműdíj adományozásáról **(zárt ülés)**
- 13) Török Henrik Pedagógus Díj adományozásáról **(zárt ülés)**
- 14) Szép Porta díj adományozásáról **(zárt ülés)**

1. Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról

A napirendhez kapcsolódóan **Czuczor Orsolya** – Barabás József képviselő kérdése nyomán – tájékoztatja a bizottságot, hogy jogszabály alapján a betétlekötéseket és felbontásokat mind a bevételi, mind a kiadási oldalon meg kell jeleníteni. Ezek a technikai mozgások nem befolyásolják az önkormányzat tényleges pénzügyi helyzetét.

Nánási Tamás szavazásra bocsátja a beszámolót.

Szavazás:

A bizottság négy igen szavazattal egy tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a város 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót.

Biatorbágy Város Önkormányzat
Oktatási és Kulturális Bizottságának
44/2016. (IV. 18.) határozata

Biatorbágy Város Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról

A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Biatorbágy Város 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót.

2. A szeptemberi tanévkezdéshez kapcsolódó feladatok áttekintése

Marx Árpád és Szakadáti László megérkezett az ülésre.

A bizottság helyben kiosztott írásos tájékoztató alapján tárgyalta a napirendet.

Fekete Péter túlzónak tartja a Karinthy utcai iskolaépület két tanteremmel történő bővítésére adott 500 000 Ft/nm kivitelezői költségbecslést. Szeretné, ha a ma Biatorbágyon átlagos 300 000 forint körüli áron készülhetnének el az új tantermek.

Hingyiné Molnár Ildikó a Sándor-Metternich-kastélyban kezdődő munkálatokkal kapcsolatban kéri, hogy a Legóvár Tagóvoda érintett területének kiürítését követően az önkormányzat oldja meg az óvoda ügyviteli tevékenységének, a fejlesztő foglalkozásoknak és a raktárnak az elhelyezését. Ezek mind a kiürítendő területen vannak.

Szakadáti László lát lehetőséget ennek e helyszínek a megtartására, ügyes területlehatárolás esetén.

Korbuly Klára a MÁV-házzal kapcsolatos problémák kapcsán elmondja, hogy a művészeti iskolának bármilyen megoldás megfelel. Kérdezi továbbá, hogy a Szily-kastélyban megrekedt képzőművészeti tanterem kialakításának ügye hol tart.

Barabás József véleménye szerint, mivel a MÁV-házban fafödém van, elképzelhetetlen, hogy oda gyerekeket engedjenek. Csak az emeleti részt felújítani úgy, hogy az alsó szinten lakik a bérlő, nem lehet. Először ki kellene üríteni az alsó lakást, majd legjobb lenne teljesen felújítani az épületet. Minden átépítést a földszinttel kell kezdeni.

Szakadáti László szerint a MÁV-házat el kell kezdeni, ha nem elég a költségvetési fedezet, ki kell pótolni. A Szily-kastélyban az eddigi elképzelések helyett egy más technológiával lehetne biztosítani a födémét.

Nánási Tamás összefoglalja az elhangzottakat és szavazásra bocsátja a tájékoztató elfogadását az alábbi kiegészítésekkel:

1. A bizottság továbbra is minden hónapban tárgyal a szeptemberi tanévkezdéshez szükséges feltételekről. A bizottság kéri a hivatalt, hogy ennél a napirendnél a jövőben a Beruházási Osztály vezetőjének részvételét is biztosítsa.
2. A bizottság kéri, hogy az ún. MÁV-házzal kapcsolatban a statikai szakértői vélemény alapján kerüljön előterjesztésre, hogy egyáltalán alkalmas-e az épület a művészeti iskola feladatainak ellátására. Az átalakítás teljes

- mértékben szükséges, vagy megoldható az iskola elhelyezése az emeleten?
Az átalakítás milyen ütemben, mekkora összegből valósítható meg?
3. Amennyiben nem alkalmas vagy aránytalanul magas költségekkel járna az épület felújítása, a bizottság kéri az alternatív javaslatokat.
 4. A Karinthy utcai iskolaépület bővítésére tett kivitelezői költségbecslést túlzónak tartja a bizottság. Kéri, hogy a Biatorbágyon átlagos 300 000 forint körüli bekerülési költségen készüljön koncepció a szeptemberi tanévkezdéshez szükséges tantermek felépítésére.
 5. A Sándor-Metternich-kastély TSZ szárnyában kezdődő munkálatokkal kapcsolatban kéri rendezni a Legóvár Tagóvoda többfunkciós kiszolgáló helyiségének további működési feltételeit.

Szavazás:

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a bizottság által megfogalmazott kiegészítésekkel elfogadta a 2016. szeptemberi tanévkezdéshez kapcsolódó feladatokról szóló tájékoztatót.

Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 45/2016. (IV. 18.) határozata

A szeptemberi tanévkezdéshez kapcsolódó feladatokról

1. A bizottság továbbra is minden hónapban tárgyal a szeptemberi tanévkezdéshez szükséges feltételekről. A bizottság kéri a hivatalt, hogy ennél a napirendnél a jövőben a Beruházási Osztály vezetőjének részvételét is biztosítsa.
2. A bizottság kéri, hogy az ún. MÁV-házzal kapcsolatban a statikai szakértői vélemény alapján kerüljön előterjesztésre, hogy egyáltalán alkalmas-e az épület a művészeti iskola feladatainak ellátására. Az átalakítás teljes mértékben szükséges, vagy megoldható az iskola elhelyezése az emeleten?
Az átalakítás milyen ütemben, mekkora összegből valósítható meg?
3. Amennyiben nem alkalmas vagy aránytalanul magas költségekkel járna az épület felújítása, a bizottság kéri az alternatív javaslatokat.
4. A Karinthy utcai iskolaépület bővítésére tett kivitelezői költségbecslést túlzónak tartja a bizottság. Kéri, hogy a Biatorbágyon átlagos 300 000 forint körüli bekerülési költségen készüljön koncepció a szeptemberi tanévkezdéshez szükséges tantermek felépítésére.
5. A Sándor-Metternich-kastély TSZ szárnyában kezdődő munkálatokkal kapcsolatban kéri rendezni a Legóvár Tagóvoda többfunkciós kiszolgáló helyiségének további működési feltételeit.

3. Óvoda építésére, fejlesztésére kiírt pályázattal kapcsolatos kérdésekről

dr. Szabó Ferenc: Biatorbágy Város Önkormányzata és a Biai Református Egyházközség között történt egyeztetés alapján a város támogatja egy református óvoda megalapítását, hiszen az is a város gyermekeinek ellátását biztosítja. Sajnálatos módon az egyházi és az önkormányzati fenntartók ugyanazon az uniós pályázaton indulhatnak, ami feltehetően nem megkészszerzi Biatorbágy esélyeit, inkább gyengítheti egymást két, azonos településről benyújtott pályázat. A Nemzetgazdasági Minisztérium idén is kiírta a hazai pályázatot ugyanerre a célra, de a pályázaton való részvételt kizáró okok között szerepel az a kitétel, hogy az a település, amelyik 2015-ben támogatásban részesült ugyanezen célból, 2016-ban nem indulhat. Mindezek alapján a képviselő-testületnek vissza kellene vonni a 73/2016. (III. 31.) határozatát, valamint határozatot kellene hozni a Biai Református Egyházközség pályázatának támogatásáról.

Fekete Péter szeretne tájékoztatást kapni arról, hogy hol tart az új önkormányzati óvoda tervezése.

Szakadati László: A tervezőt kiválasztotta a képviselő-testület, hétről-hétre zajlanak egyeztetések a tervezési folyamatban, készül az engedélyes terv.

Varga László alpolgármester úr elhagyta a termet.

dr. Szabó Ferenc: Valóban megkötötték a szerződés Bánfalvi Koppány építésszel, aki hamarosan bemutatja a terveket.

Nánási Tamás javasolja, hogy a bizottság támogassa a Református Egyházközség pályázatát.

Fekete Péter csatlakozik a javaslathoz.

Tarjáni István polgármester úr megérkezett az ülésre. Varga László alpolgármester úr visszatért a terembe.

Tarjáni István véleménye szerint nem érdemes ugyanarra a kiírásra két pályázatot benyújtani, nincs rá esély, hogy mindkettő támogatásban részesüljön. A NGM által kiírt pályázaton az önkormányzat nem tud indulni a tavalyi sikeres pályázat miatt. Véleménye szerint az új önkormányzati óvoda az a nagyságrendű feladat, amit a város önerőből is meg tud valósítani.

Ábrahám Ferencné kéri, a tisztelt bizottság támogatását. A Biai Református Egyházközség úgy érzi, hogy ez a város és a gyülekezet közös érdeke.

Nánási Tamás javasolja a képviselő-testületnek az önkormányzat pályázatára vonatkozó 72/2016. (III. 31.) határozatának visszavonását és a Biai Református Egyházközség pályázatának támogatását.

Szavazás:

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta az elnök javaslatát.

**Biatorbágy Város Önkormányzat
Oktatási és Kulturális Bizottságának
46/2016. (IV. 18.) határozata
Óvoda építésére, fejlesztésére kiírt VEKOP 6.1.1-15 pályázattal kapcsolatos
kérdésekről**

A bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy adja meg a Biai Református Egyházközség pályázatához szükséges támogatást. A bizottság emellett javasolja a képviselő-testületnek az önkormányzati pályázat benyújtásáról szóló 73/2016. (III.31.) számú határozat visszavonását.

4. A 2016. évi nyári karbantartási ütemtervről

Szakadáti László nem tartja feltétlenül szükségesnek egy ütemterv készítését a nyári karbantartási munkákhoz. Kéri viszont a Pénzügyi Osztály vezetőjének nyilatkozatát, hogy figyelemmel a likvidításra, mekkora összegű munkálatok kezdődhetnek. Kb. 10-20 millió forint kellene az induláshoz.

Czuczor Orsolya: Ekkora összeg rendelkezésre áll, el lehet kezdeni a karbantartási munkákat.

Varga László kifejti, hogy véleménye szerint szükséges az ütemterv, mert az intézmények nyári zárása befolyásolja, hogy hol, mikor, mit lehet elvégezni. Tudomása van róla, hogy még mindig vannak tavalyról elmaradt munkák.

Nánási Tamás szavazásra teszi fel az előterjesztés határozati javaslatát.

Tálás-Tamássy Richárd képviselő úr elhagyta az üléstermet.

Szavazás:

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a 2016. évi nyári karbantartási munkák ütemtervét.

**Biatorbágy Város Önkormányzat
Oktatási és Kulturális Bizottságának
47/2016. (IV. 18.) határozata
A 2016. évi nyári karbantartási ütemtervről**

A bizottság támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az előterjesztés mellékletében szereplő ütemterv és vállalkozói lista elfogadását.

5. A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciója

Nánási Tamás, kérdés, hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés határozati javaslatát, mely szerint a fonyódligeti üdülő az eddig megszokott rendben működjön a továbbiakban.

Szavazás:

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta és elfogadásra javasolta az előterjesztés határozati javaslatát.

Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 48/2016. (IV. 18.) határozata

A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciója

A bizottság támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a fonyódligeti üdülő használatát és hasznosítását a jelenlegi feltételek és keretek között.

6. A 2016. évi májusi-júniusi önkormányzati rendezvények előkészítéséről

Nánási Tamás kéri, hogy a tájékoztatás térjen ki a Pedagógus nap, a Nemzeti Összetartozás Napja és a városi sportnap előkészületeinek ismertetésére is, mert ezek nem szerepelnek az írásos tájékoztatóban.

Szádváriné Kiss Mária szóbeli kiegészítése az írásban benyújtott beszámolóhoz:

1. Pedagógus nap: június 3. 18.00 órai kezdettel. Helyszín: Faluház. Program: Pilinszky-est Majoros Ágnes és Bor Judit bábművészek közreműködésével, Török Henrik Pedagógus Díj átadása. A vendéglátásról egy catering cég gondoskodik. Az ünnepi szónok még nincs kiválasztva.
2. Nemzeti összetartozás napja: június 3. 16.00 órai kezdettel. A koszorúzást követően az ünnepi műsort a nagydobronyi vendégek adják. Ünnepi beszédet mond: Kolozsy András, a nagydobronyi református egyház vezető lelkésze.

Marx Árpád ismerteti a városi sportnap programját:

Június 4-én, szombaton 8.30 órai kezdettel a Kolozsvári utcai sportpályán az iskolák közös sportversenyeire kerül sor 6-800 diák részvételével. A tervek szerint 13-14 óra tájban ér véget az esemény.

Varga László: Szombaton délután kerül sor a Viadukt SE-ben valaha szerepelt foci hírességekből álló és a Ferencváros öregfiúk csapatának mérkőzésére. Ezzel a programmal zárul a felújított Kolozsvári utcai sportpálya avató ünnepsége.

Rack Ferencné kéri, hogy a tavalyi megállapodásnak megfelelően inkább 6-án, hétfőn 18.00 órai kezdettel legyen a Pedagógus nap, mert akkor sokkal több kolléga részt tud venni rajta.

Szádváriné Kiss Mária: A Pedagógus nap áthelyezése érinti a már lekötött műsort. Kér egy pár napot az új időpont lefixálására.

Ábrahám Ferencné azt javasolja, hogy a Nemzeti Összetartozás Napjára a város hívja meg a nagydobronyi líceum igazgatónőjét, Gál Erikát. Ez egy szép gesztus lenne, mert ő már nagyon sokszor volt a vendégük, a meghívással ezeket a látogatásokat viszonzni lehetne.

Nánási Tamás szavazásra bocsátja a beszámoló elfogadását azzal a módosítással, hogy a pedagógus nap 2016. június 6-án 18.00 órai kezdettel legyen megtartva, a Nemzeti Összetartozás Napjával kapcsolatos megemlékezésre pedig 2016. június 3-án 18.30-kor kerüljön sor.

Szavazás:

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadta a 2016. május-júniusi önkormányzati rendezvények előkészítéséről szóló beszámolót a szóbeli kiegészítéssel.

Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 49/2016. (IV. 18.) határozata

A 2016. évi májusi-júniusi önkormányzati rendezvények előkészítéséről

A bizottság javasolta, hogy

- a Pedagógus-napi ünnepség 2016. június 6-án hétfőn 18.00 órai kezdettel
- a Nemzeti Összetartozás Napjával kapcsolatos megemlékezésre 2016. június 3-án 18.30 órai kezdettel
- a Kolozsvári utcai sportpálya avatása és a városi sportnap 2016. június 4-én 9-18.00 óra között

kerüljön megrendezésre;

- Aa Nemzeti Összetartozás Emléknapjára a város hívja meg a nagydobronyi református líceum igazgatóját, Gál Erikát.

7. A Városünnep 2016. előkészítése

Nánási Tamás javasolja, hogy a városünnepet előkészítő bizottságban szerepelje a Városgondnokság vezetője, Molnár János, valamint a Székely Kör Kulturális Egyesület.

Szavazás:

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadta a 2016. évi Városünnep előkészítéséről szóló beszámolót az elnök javaslatával kiegészítve.

**Biatorbágy Város Önkormányzat
Oktatási és Kulturális Bizottságának
50/2016. (IV. 18.) határozata
A Városünnep 2016. előkészítése**

A bizottság támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a 2016. évi Városünnep előkészületeiről szóló beszámolót azzal a kiegészítéssel, hogy az előkészítő bizottság tagjainak sorában kerüljön megnevezésre a Városgondnokság vezetője Molnár János, és a Székely Kör Kulturális Egyesület is.

Nánási Tamás elnök úr rövid szünetet rendelt el.

8. A Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelméről

Nánási Tamás: A Biatorbágyon nevelési tanácsadást nyújtó Budaörsi Nevelési tanácsadó sajnálatos módon elmulasztotta határidőben benyújtani pályázatát a köznevelési intézmények 2016. évi támogatására kiírt pályázatra. Ennél fogva csak külön kérelem benyújtására maradt lehetőségük. Két célt jelöltek meg, egy vizsgáló eszköz beszerzését, illetve pályaaorientációs foglalkozások megtartásának költségtámogatását. A köznevelési pályázat keretében a két kérelem fedezete rendelkezésre áll.

Marx Árpád nem javasolja támogatni a pályaaorientációs rendezvényt, mert az az iskola pedagógusai és elvégzik.

Hingyiné Molnár Ildikó emlékeztet arra, hogy egy évvel ezelőtt kifejezett kérés hangzott el az egyik jelzőrendszeri egyeztető fórumon, hogy a nevelési tanácsadó tartson pályaaorientációs foglalkozásokat.

Tálas-Tamássy Richárd felhívja a figyelmet arra, hogy az ifjúságpolitika koncepció is tartalmaz ilyen feladatokat, ezért e tekintetben nem feltétlenül szükséges a nevelési tanácsadó támogatása.

Nánási Tamás javasolja, hogy az előterjesztés A vagy B pontja helyett egy „C” pontról hozzon döntést a bizottság, nevezetesen a vizsgáló tesztek megvásárlásának támogatásáról.

Szavazás:

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta, hogy a Budaörsi Nevelési Tanácsadó 99 993 Ft támogatást kapjon a biatorbágyi gyermekek vizsgálatához és terápiás foglalkoztatásához szükséges tesztek megvásárlásához.

Biatorbágy Város Önkormányzat
Oktatási és Kulturális Bizottságának
51/2016. (IV. 18.) határozata
A Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelméről

A bizottság támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek, hogy a Budaörsi Nevelési Tanácsadó számára a biatorbágyi gyermekek vizsgálatához és terápiájához szükséges eszközök fedezetét a köznevelési pályázati keret maradványa terhére 99 993 Ft értékben biztosítsa. A pályaválasztási tanácsadáshoz kapcsolódó szakmai rendezvény támogatását a bizottság nem javasolja.

9. Az ifjúságpolitikai koncepció és cselekvési tervének végrehajtásáról

Nánási Tamás kéri, hogy a cselekvési tervben a drogprevenciós munkához kapcsolódó dátumok legyenek aktualizálva, illetve a közösségi tér kialakításánál a hely kijelölésén túl az erről való döntés kerüljön be a szövegbe.

Szavazás:

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) az elnök kiegészítésével támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az ifjúságpolitikai koncepció cselekvési tervét.

Biatorbágy Város Önkormányzat
Oktatási és Kulturális Bizottságának
52/2016. (IV. 18.) határozata
Az ifjúságpolitikai koncepció és cselekvési tervének végrehajtásáról

A bizottság támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az ifjúságpolitikai koncepciót és a cselekvési terv végrehajtásának ütemezését azzal a kiegészítéssel, hogy a dokumentumban szereplő drogprevenciós programok dátumai kerüljenek frissítésre, valamint a közösségi tér helykialakításával kapcsolatban a „döntés” szó szerepeljen a „kijelölés” helyett.

10. Gyermek és az ifjúság részére szervezendő nyári táborokról

Tóth Tamás tájékoztatta a bizottságot, hogy felvette a kapcsolatot az iskolákkal, a Faluházzal, és az érintett civil szervezetekkel. Érkeznek az adatok, amelyeket excell táblában összesít.

Nánási Tamás megköszönte a tájékoztatást, és kérte, hogy amint az összesítés elkészült, azt a bizottság tagjai e-mailben kapják kézhez.

A napirendet szavazás nélkül lezárta.

A nyílt ülést berekesztette és a további napirendek tárgyalására zárt ülést rendelt el.

k.m.f.

Barabás József
bizottsági tag

Nánási Tamás
bizottság elnöke